

即時發佈

2010年11月10日

## 海康生命科技 EFADchip® 技術在中國初次亮相

2010年11月16日至21日在深圳會展中心舉行的中國國際高新技術成果交易會(CHTF)上，海康生命科技有限公司(HKLife)將初次展示其全新的 EFADchip® 專利技術。

這次演示是前所未有的，海康生命科技有限公司首次將 EFADchip® 專利技術展示於眾。“海康生命期待能在 CHTF 上介紹最新研製的 EFADchip® 技術。我們很高興能作為香港展示館中的一部分，來展現我們 10 年的奉獻和成果，希望 EFADchip® 專利技術成為中國技術創新的第一。”海康生命科技主席及行政總裁于常海教授說。

HKLife 作為研究和開發 EFADchip® 技術的先鋒者，將這項技術轉化成為一個易於操作的和低成本先進分子診斷系統，EFADchip® 系統能實現快速、準確的現場即時診斷。這項獨創的專利技術將雜交和探針檢測技術巧妙的進行結合，克服了目前傳統診斷技術的局限性。

當今最困擾全球健康的問題之一就是缺乏一種及時和準確的診斷方法。EFADchip® 技術憑藉其應用性強，成本低效益高的特點，為基層醫療機構提供準確的檢測結果，為早期治療創造條件，改進治療方案。

“當有病人出現強烈的疼痛並伴有高熱，去診所或醫院就醫，要治療前必須儘快確定病因，這在傳染病檢測中尤為重要。如果針對每一個求診病例醫生能夠快速檢測出病毒，這樣就能夠實現早期確診並進行正確的治療，限制了疾病進一步的傳播。”執行董事及運營總監劉樂庭博士說。

“出於這個原因，我們研發了 EFADchip® 技術。它能夠快速、及時的進行診斷並得出結果，即便在應診的現場，從而簡化了病人問醫保健形式。”

EFADchip 將會：

- ✓ 適用於任何地方
- ✓ 適合大規模及多功能應用
- ✓ 是經濟型的低成本設計

這項新技術意味著不管城市還是邊遠鄉鎮的醫療點，檢測都可以維持高性能低成本的進行，這將為全球化醫療和疾病監控帶來巨大的效益。

“我們踏上了一段征途，在這裡我們要尋找更好的從根源上識別疾病的方法，避免一旦出現嚴重問題就將再次升級為我們曾經親眼目睹過的非典和流感暴發的情況。現在，我們有了解決方法—EFADchip®。”于教授說。

8/F, Hang Tung Resources Centre, 18 A-Kung Ngam Village Road, Shau Kei Wan, Hong Kong  
香港筲箕灣阿公岩村道 18 號恆通資源中心 8 樓

Telephone 電話: [852] 2111-2123 Fax 傳真: [852] 2111-9762 Email 電郵: info@HAIKANGLIFE.com

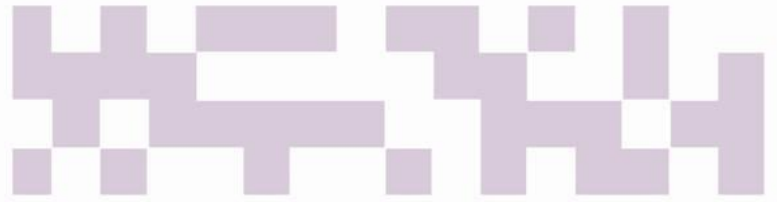
www.HAIKANGLIFE.com



Block A, Building 3, 1 Disheng Street North,  
Beijing Economic Technological Development Area, Beijing 100176, P.R. China.  
中國北京經濟技術開發區地盛北街 1 號北京北工大軟件園 A 區 3 號樓 100176  
Telephone 電話: [86] 10 5802 2828 Fax 傳真: [86] 10 5802 2500



海康生命科技有限公司  
HAI KANG LIFE CORPORATION LIMITED



HKLife 憑藉體外診斷產品差異化的優秀表現贏得了 2009 年弗諾斯沙利文亞太最佳實踐獎，*EFADchip*<sup>®</sup> 技術具有應用領域廣的特點，這使各種疾病的早期診斷和風險分化成為可能。

HKLife 載譽歸來的 *EFADchip*<sup>®</sup> 技術系統將與大家見面，展位在香港廳，9 號大廳，展位號 9S34a。

日期：2010 年 11 月 16 日 - 21 日

時間：09：00 – 17：00

地點：深圳會展中心  
深圳福田區，福華路 3 號

展會網站為 [www.chtf.com](http://www.chtf.com)

您如有興趣可提前預約，連絡人李紫豔小姐(Ms Otata Li) 或何劍池先生(Mr. Kinnie Ho)：

電郵 [registration@haikanglife.com](mailto:registration@haikanglife.com)

電話 +852 2111 2123

手提 +86 13045838620

---

關於海康生命科技有限公司：

海康生命科技有限公司成立於 1999 年，前身是香港基因晶片開發有限公司，具有獨立的研究資金。海康戰略性的將公司放置在亞洲的中心地帶 - 北京和香港，同時配備最先進的研究和生產設備。海康與學術機構、政府和企業合作夥伴擁有密切的合作關係，為我們商業的成功打下了堅實的基礎。海康組建了世界一流的科學顧問委員會，擁有多位知名科學家、工程師和技術人員，我們致力於將 HKLife 推至生物商業的最前沿，成為東西方最佳實踐的品牌支持。

欲進一步瞭解海康生命科技有限公司，請進入 <http://www.haikanglife.com>

聯繫方式: [media@haikanglife.com](mailto:media@haikanglife.com)

[www.HAIKANGLIFE.com](http://www.HAIKANGLIFE.com)



8/F, Hang Tung Resources Centre, 18 A-Kung Ngam Village Road, Shau Kei Wan, Hong Kong  
香港筲箕灣阿公岩村道 18 號恆通資源中心 8 樓  
Telephone 電話 : [852] 2111-2123 Fax 傳真 : [852] 2111-9762 Email 電郵 : info@HAIKANGLIFE.com

Block A, Building 3, 1 Disheng Street North,  
Beijing Economic Technological Development Area, Beijing 100176, P.R. China.  
中国北京经济技术开发区地盛北街1号北京北工大软件园A区3号楼100176  
Telephone 电话: [86] 10 5802 2828 Fax 传真: [86] 10 5802 2500